

## Auf Gott und sein Wort hören

Interkulturelle Retraite für Pastoren und Leiter

14.-15. Juni 2019 – Region Winterthur

### *Listen to God and his Word*

*Intercultural retreat for pastors and leaders*

*14<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> June 2019 – Winterthur region*

### *Escucha a Dios y su Palabra*

*Retiro intercultural para pastores y líderes*

*14-15 junio 2019 – Región de Winterthur*

### *Écouter Dieu et sa Parole*

*Retraite interculturelle pour pasteurs et leaders*

*14-15 juin 2019 – région de Winterthour*



«Meine Schafe hören meine Stimme.» (Joh 10,27) Als Jünger von Jesus mit verschiedener Herkunft hören wir gemeinsam auf Gottes Wort und tauschen aus, was wir von Gott empfangen. – Christen in einer leitenden Aufgabe, die nicht in der Schweiz aufgewachsen sind, sind zu dieser kurzen Retraite eingeladen. Wir werden Gott und einander auf wohlthuende Art begegnen.

*“My sheep hear my voice.” (John 10:27) As disciples of Jesus from different origins, we listen to God's Word together and share what we receive from God. – Christians with a leadership responsibility in a church or ministry who have not grown up in Switzerland are invited to this short retreat. We will meet God and each other in a refreshing way.*

*“Mis ovejas oyen mi voz.” (Juan 10:27) Como discípulos de Jesús de diferentes culturas y orígenes, queremos escuchar juntos la Palabra de Dios y compartir lo que recibimos de Dios. – Pastores y líderes internacionales están invitados a este retiro. Allí tendremos un encuentro con Dios de una manera refrescante.*

« Mes brebis écoutent ma voix. » (Jean 10.27) En tant que disciples de Jésus de différentes origines, nous écoutons ensemble la Parole de Dieu et partageons ce que nous recevons de Dieu. – Des pasteurs et des chrétiens ayant une responsabilité dans une œuvre qui n'ont pas grandi en Suisse, sont invités à cette retraite. Nous rencontrerons Dieu et l'un l'autre d'une manière rafraîchissante.

Wann <i>When</i> <i>Cuando</i> Quand	<b>Freitag, 14. Juni 2019 18 Uhr – Samstag, 15. Juni 17 Uhr</b> <b><i>Friday 14<sup>th</sup> June 2019 6 p.m. – Saturday 15<sup>th</sup> June 5 p.m.</i></b> <b><i>Viernes 14 de junio 2019 18 horas – Sábado 15 de junio 17 horas</i></b> <b><i>Vendredi 14 juin 2019 18h – samedi 15 juin 17h</i></b>
Wo / <i>Where</i> <i>Dónde</i> / OÙ	Haus der Stille und Einkehr Wildberg, Zürcher Oberland
Unterkunft + Verpflegung <i>accommodation + meals</i> <i>alojamiento + comidas</i> nuitée + pension	90 CHF Dieser Beitrag deckt die Kosten nicht ganz. Sie können mehr oder weniger geben. Die Kosten sollen kein Hindernis für die Teilnahme sein. <i>This contribution does not cover the cost completely. You may contribute more, or less. Please do not refrain from coming because of finance.</i> <i>Este es el costo mínimo por persona, si desea puede contribuir con mas. Pero por favor no se abstengan de venir por motivos financieros.</i> Cette contribution ne couvre pas les frais complètement. Vous pouvez contribuer plus, ou moins. Les finances ne devraient pas poser d'obstacle à votre participation.
Anmeldung	bis 20. Mai / <i>until 20<sup>th</sup> May</i> / <i>hasta el 20 de mayo</i> / <i>jusqu'au 20 mai</i>
Wer lädt ein? <i>Who invites?</i> <i>¿Quién invita?</i> Qui invite ?	<b>Johannes &amp; Barbara Müller</b> , African Link, MEOS Interkulturelle Dienste, AG <i>interkulturell</i> (Schweizerische Evangelische Allianz), <a href="mailto:info@africanlink.ch">info@africanlink.ch</a> , 076 307 17 09 <b>Martin Voegelin</b> , Global Focus Schweiz, Berater, früherer Leiter der AG <i>interkulturell</i> , <a href="mailto:martin.voegelin@globalfocus.ch">martin.voegelin@globalfocus.ch</a> , 079 307 99 55